## Winter UPDATE — Feb/Mar 2016

## Dear Family and Friends,

We are thankful to be back in beautiful PNG! The rains have returned and things are green and lush again after a severe drought here while we were gone. People are still hungry, however, due to ruined gardens not producing new food crops yet. These first weeks back have been spent unpacking and resettling into our home at Ukarumpa. Basement flooding, as a result of the heavy rains, has resulted in many hours of clean up and construction projects in an attempt to prevent future flooding issues. On the heels of "re-settling", we have been busy packing, gathering supplies and getting ready to move to our home in Malasiga village! Ahh, the pilgrim life of a missionary! ©

Kim has hit the ground running, spending the last few weeks doing consultant checking of the Gospel of Matthew for a fellow translator. It was a joy to have a part in preparing this New Testament for publishing next year - God's Word in the heart language of the Baruga people of PNG!

Kim travels to the coast this week and then on to the village by boat after a few days of buying supplies in town. Hopefully no rats, break-ins or major house repair needs await us this time! I will stay here at Ukarumpa for the next 3 weeks and continue working on the back translation of Acts. Kim will be traveling back to Lae with 2-3 members of our translation committee for a 2 day workshop, March 29-31. They will be joining with translation committee members from other language groups in our province to evaluate their translation projects and discuss ways to move forward more effectively. We think this will be a valuable way to begin our new field term and hopefully motivate and encourage our Tami co-workers.

We plan to spend 2 ½ months or so in the village before leaving the first week of June to escape the heavy rains. Our goals include doing the village checking of Acts and finishing the back translation in preparation for doing the final consultant checking of during the summer here at Ukarumpa. Hopefully we can also get Acts recorded during that same time. Annie is planning to prepare a Bible study on Acts and teach the women again, trusting God to do great things through His Word like He did with the study on the Gospel of John!

## LOOKING BACK ON FURLOUGH



Hope, Annie, Winter & Rachel



Winter, Kim, Rachel and Hope

Our seven months in the USA flew by! It was perhaps the "best of times" as well as the "worst of times". The news that our oldest daughter and her husband are divorcing, as well as the circumstances of that situation, came as an incredible shock to us as we arrived home. It broke our hearts and has caused deep sadness for our whole family. The joys of time spent with our six grandkids helped heal the pain. 
© We spent lots of time playing fireman, doggie, hide and seek and reading with our three grandsons in northern Kentucky!



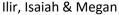


Micah Moses

Josiah, Kim, Elijah, Annie & Micah

A fourth one was added to the flock only a week and a half before we left. Larissa had her third little boy, Micah Moses, on January 25. We were so thankful to be able to be there for that exciting event! Three different visits with Rachel's two little girl brought more special times, enjoying movie nights, family board games, and an afternoon at the bowling alley together. We also were able to visit all 4 of Annie's siblings, Kim's sister, and Annie's mom while we were home.







Kim, Isaiah & Annie

The "best of times" came through the love of God's people. What a joy and privilege to be a part of His family! Dear friends in Kentucky loved on us and offered faithful prayer support for our hurting hearts. We were able to spend three months at our home church in Virginia, where our "family" there at Peninsula Community Chapel showered us with love and encouragement. We are so very grateful for them all! We visited 18 of their 20 home groups and shared with them what God is doing among the Tami through the translation and recording of the book of John. Many of them rejoiced with us as they caught the vision for the recorded Word and the AudiBibles we distributed in Malasiga in May. During our last week in the states we met our goal to provide funds for 150 more AudiBibles! Thank you, Lord!





Yakobus (93) with AudiBible

AudiBible (mini-solar panel on the back) and micro-SD card

We are able to purchase these and micro-SD cards (for phones) from our media department here in PNG and have finished recording John onto these new devices. We will be traveling to the other 3 Tami villages to distribute them this next time in Malasiga or possibly later this year. We are excited about what God will do with His Word in audio format as it is heard for the first time by many in these other Tami villages, Wanam, Kalal, and Tamigidu. Please pray for a great harvest as seeds of truth are sown in many hearts.

As always, we love you and appreciate your faithfulness in praying and giving.

Kim & Annie

Our website:

Our mailing address in the US is:

3334 Tallwood Ct

Erlanger, KY 41018-2829

Our mailing address in Papua New Guinea is:

SIL Box 1 (168)

Ukarumpa EHP 444

Papua New Guinea

Phone: Ukarumpa house: 011-675-537-4244

Kim's cell: 011-675-7327-5665 (<u>new number</u>)

If you'd like to partner with us financially you can click on the following link:

http://www.wycliffe.org/Partnership.aspx?mid=8A8AE5

or you can send contributions via mail to:

Wycliffe Bible Translators

P.O. Box 628200

Orlando, FL 32862-8200

(Include a separate note "For the Wycliffe ministry of Kim & Annie Colich.)